

32006D0790

18.11.2006

JURNALUL OFICIAL AL UNIUNII EUROPENE

L 319/46

DECIZIA COMISIEI

din 7 noiembrie 2006

privind deschiderea unei proceduri de soluționare a litigiilor împotriva Indiei în conformitate cu Înțelegerea privind regulile și procedurile de soluționare a litigiilor și alte dispoziții relevante ale OMC cu privire la un obstacol în calea comerțului constituit de menținerea de către India a unui drept suplimentar aplicat vinurilor și spirtoaselor importate și a unui drept suplimentar adițional asupra spirtoaselor importate, precum și de menținerea de către statul indian Tamil Nadu a interdicției de vânzare de vinuri și spirtoase importate

(2006/790/CE)

COMISIA COMUNITĂȚILOR EUROPENE,

având în vedere Tratatul de instituire a Comunității Europene,

având în vedere Regulamentul (CE) nr. 3286/94 al Consiliului din 22 decembrie 1994 privind adoptarea procedurilor comunitare în domeniul politicii comerciale comune în vederea asigurării exercitării de către Comunitate a drepturilor care îi sunt conferite de normele comerțului internațional, în special de cele instituite sub egida Organizației Mondiale a Comerțului (OMC) ⁽¹⁾, în special articolul 12 alineatul (1) și articolul 13 alineatul (2),

întrucât:

- (1) La data de 20 iulie 2005, Comisia a primit o plângere în conformitate cu articolul 4 din Regulamentul (CE) nr. 3286/94 (denumit în continuare „Regulamentul privind obstacolele în calea comerțului”). Plângerea a fost depusă în comun de Comité européen des entreprises vins (Comitetul european al întreprinderilor de vinuri - CEEV) și Confederația europeană a producătorilor de spirtoase (CEPS).
- (2) Plângerea privește anumite presupuse practici comerciale ale Indiei care afectează în mod negativ importul și vânzarea de vinuri și spirtoase în India ⁽²⁾. Aceste practici includ un drept suplimentar aplicat la importul de către India al

vinurilor și spirtoaselor, taxe indirecte aplicate de către anumite state din India asupra vinurilor și spirtoaselor importate și restricții la vânzarea de vinuri și spirtoase importate aplicate de către anumite state din India.

- (3) Reclamanții afirmă că aceste practici contravin articolelor II, III și XI din Acordul General pentru Tarife și Comerț 1994 (GATT 1994). Pe această bază, reclamanții au solicitat Comisiei să ia măsurile necesare.
- (4) Plângerea conținea suficiente mijloace de probă pentru a justifica deschiderea unei proceduri comunitare de examinare în temeiul articolului 8 alineatul (1) din Regulamentul privind obstacolele în calea comerțului. În consecință, Comisia a deschis procedura, după consultarea cu statele membre în cadrul Comitetului Consultativ, la 17 septembrie 2005 ⁽³⁾.
- (5) Pe parcursul procedurii de examinare, reclamanții și-au retras cererile privind taxele indirecte aplicate de anumite state din India asupra vinurilor și spirtoaselor importate și India a introdus un nou drept suplimentar („drept suplimentar adițional”) care se aplică vinurilor și spirtoaselor importate. În cadrul acestei proceduri, Comisia a efectuat, așadar, o anchetă referitoare la dreptul suplimentar, dreptul suplimentar adițional și presupusele restricții asupra vânzării de vinuri și spirtoase importate aplicate de către anumite state din India.
- (6) Ancheta a examinat legislația din India relevantă și a ținut seama de avizele exprimate de diferiți miniștri din Guvernul Indiei ca și de întreprinderile și asociațiile comerciale din Comunitate și din India.

⁽¹⁾ JO L 349, 31.12.1994, p. 71. Regulament, astfel cum a fost modificat prin Regulamentul (CE) nr. 356/95 (JO L 41, 23.2.1995, p. 3).

⁽²⁾ Procedura privește vinurile, vermururile, vinurile aromatizate și spirtoasele clasificate sub pozițiile 2204, 2205, 2206 și 2208. Acestea includ vinurile necarbonatate și vinurile spumante, vermururile și alte vinuri alcoolizate, cum ar fi Porto și Xeres, și băuturi spirtoase distilate din materii prime de origine agricolă, cum ar fi brandy și rachii de vin, whisky, gin, vodcă, rom și lichioruri.

⁽³⁾ JO C 228, 17.9.2005.

- (7) Ancheta a ajuns la concluzia că dreptul suplimentar este incompatibil cu articolul II alineatul (1) din GATT 1994 și nu este justificat în temeiul articolului II alineatul (2) litera (a) din GATT 1994 în măsura în care se aplică vinurilor și spirtoaselor și că dreptul suplimentar adițional este incompatibil cu articolul II alineatul (1) din GATT 1994 și nu este justificat în temeiul articolului II alineatul (2) litera (a) din GATT 1994 în măsura în care se aplică spirtoaselor. Deoarece Acordul OMC interzice aceste practici, este evident că există un obstacol în calea comerțului în sensul articolului 2 alineatul (1) din Regulamentul privind obstacolele în calea comerțului.
- (8) Ancheta a ajuns la concluzia, de asemenea, că este necesară continuarea analizei restricțiilor pretinse asupra vânzării de vinuri și spirtoase importate în anumite state din India. O analiză efectuată după încheierea anchetei a arătat că legislația statului indian Tamil Nadu conține o interdicție asupra vânzării de vinuri și spirtoase importate, ceea ce este incompatibil cu articolul III alineatul (4) din GATT 1994. Deoarece Acordul OMC interzice această practică, este evident că există un obstacol în calea comerțului în sensul articolului 2 alineatul (1) din Regulamentul privind obstacolele în calea comerțului.
- (9) Ancheta a arătat că, în ciuda eliminării, în 2001, a restricțiilor cantitative asupra importului de vinuri și spirtoase ca urmare a procedurilor de soluționare a litigiilor împotriva Indiei în conformitate cu Înțelegerea privind soluționarea litigiilor, importurile de vinuri și de spirtoase din CE au scăzut în 2002 și au crescut, începând din 2003, proporțional cu creșterea generală a consumului de vinuri și spirtoase în India. Efectele care puteau fi estimate în mod rezonabil să decurgă din eliminarea restricțiilor cantitative nu s-au produs, datorită aplicării măsurilor aflate în curs de investigare.
- (10) Ancheta a arătat, printre altele, faptul că totalul consumului de vinuri și spirtoase în India a reprezentat, în 2004, respectiv, 0,67 și 87,1 milioane de lăzi de nouă litri, cu o creștere așteptată între 5 % și 10 % pe an de-a lungul următorului deceniu, și că mai puțin de 0,5 % din spirtoase și 9 % din vinurile consumate în India sunt produse importate, care sunt supuse dreptului suplimentar și dreptului suplimentar adițional.
- (11) Cercetarea a confirmat faptul că există o mare piață potențială în India pentru vinuri și spirtoase importate și că eliminarea dreptului suplimentar pentru vinuri și spirtoase și a dreptului suplimentar adițional pentru spirtoase ar duce la o reducere a prețurilor de vânzare a vinurilor și spirtoaselor importate cu, respectiv, 22 % la 35 % și 23 % la 48 % în diferite state din India. O reducere a acestei magnitudini ar mări în mod semnificativ cererea pentru vinuri și spirtoase importate, date fiind preferințele consumatorilor din India și creșterea așteptată a pieței din India de vinuri și spirtoase.
- (12) Acest mijloc de probă arată în mod clar faptul că industria comunitară a suferit și continuă să sufere efecte negative în sensul articolului 2 alineatul (4) din Regulamentul privind obstacolele în calea comerțului.
- (13) Reclamanții reprezintă un sector major din economia Comunității, constând în producători de vinuri și spirtoase din 11, respectiv, 21 state membre ale UE. În 2005, acești producători au exportat bunuri în valoare de 10,45 miliarde euro în aproximativ 150 piețe din țări terțe și au angajat direct aproximativ 600 000 oameni. Ancheta a arătat că dreptul suplimentar și dreptul suplimentar adițional au împiedicat producătorii din acest sector să obțină acces la vastul potențial al pieței din India.
- (14) Pe baza celor de mai sus, se poate ajunge la concluzia că este în interesul Comunității, în sensul articolului 12 alineatul (1) din Regulamentul privind obstacolele în calea comerțului, să ia măsuri, în cadrul OMC, pentru îndepărtarea rapidă a dreptului suplimentar indian asupra vinurilor și spirtoaselor importate, a dreptului suplimentar adițional indian asupra vinurilor și spirtoaselor importate, precum și a interdicției vânzării de vinuri și spirtoase importate în statul indian Tamil Nadu, care reprezintă o încălcare a normelor fundamentale ale OMC și un obstacol în calea comerțului, în sensul articolului 2 alineatul (1) din Regulamentul privind obstacolele în calea comerțului.
- (15) Este, de asemenea, foarte important pentru Comunitate să se asigure că partenerii din OMC respectă pe deplin obligațiile ce le revin, la fel cum și Comunitatea este obligată să facă. Prin urmare, este indispensabil pentru buna funcționare a sistemului comercial multilateral ca această incompatibilitate cu normele OMC să fie abordată în acest mod.
- (16) Încercările de a soluționa această dispută de-a lungul a numeroase reuniuni cu autoritățile din India de la introducerea dreptului suplimentar, dreptului suplimentar adițional și a interdicției de vânzare în statul indian Tamil Nadu și pe tot parcursul acestei cercetări au eșuat în a identifica o voință din partea autorităților din India de a ajunge la o soluție de comun acord. În absența oricărei posibilități ca poziția indiană să se schimbe, se consideră necesară deschiderea procedurii în cadrul Înțelegerii OMC privind soluționarea litigiilor.
- (17) Măsurile prevăzute de prezenta decizie sunt conforme cu avizul comitetului instituit de Regulamentul privind obstacolele în calea comerțului,

DECIDE:

*Articolul 2**Articolul 1*

Menținerea și aplicarea de către India a unui drept suplimentar asupra vinurilor și spirtoaselor importate și a unui drept suplimentar adițional asupra spirtoaselor importate și menținerea și aplicarea unei interdicții de vânzare a vinurilor și spirtoaselor importate de către statul indian Tamil Nadu sunt incompatibile cu obligațiile Indiei în conformitate cu Acordul de la Marrakech de instituire a Organizației Mondiale a Comerțului și, în special, în conformitate cu dispozițiile Acordului General pentru Tarife și Comerț din 1994 și constituie un obstacol în calea comerțului, în sensul articolului 2 alineatul (1) din Regulamentul (CE) nr. 3286/94.

Comunitatea introduce o acțiune împotriva Indiei în conformitate cu Înțelegerea privind regulile și procedurile de soluționare a litigiilor și alte dispoziții relevante ale OMC în vederea obținerii eliminării obstacolului în calea comerțului menționat la articolul 1.

Adoptată la Bruxelles, 7 noiembrie 2006.

Pentru Comisie

Peter MANDELSON

Membru al Comisiei